ČERVA 01080002 HORNBILL

EN 407
EN 388
EN 420

CE

(GB) PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection gloves knitted from nylon with wrinkle latex coating on the palm and fingers. Available sizes 6-10 in shortened lengths for special applications, according EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 and EN 407:2004.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical and thermal risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:

read the user instruction	identification of the manufacturer	EC conformity marking	mechanical hazards icon	thermal hazards icon

3122 – protection levels **EN388:03**

Abrasion resistance:	3	**01080002, HORNBILL -** article
Cut resistance:	1	Size
Tear resistance:	2	production date (month/year)
Puncture resistance:	2	
dexterity	5	

x2xxxx – protection leves EN407:04

Flammability	class x
Contact heat	class 2
Convective heat	class x
Radiant heat	class x
Small splashes of molten metal	class x
Large quantities of molten metal	class x

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) DOREZA MBROJTESE

Doreza Mbrojtese - Doreza pa qepje me thurje najloni(15GG), aplikim elastic gome ne pellembe dhe gishta, qafe doreze elastike

Përshkrimi: Doreza mbrojtese me pesë gishta pa qepje, thurje najloni, shtrese e rrudhur latex mbi pellembe dhe gishta. Masat e disponueshme 6-10, te shkurtra për aplikime të veçanta, sipas EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 dhe EN 407:2004.

Perdorimi: Doreza janë të dizajnuara për mbrojtjen e dorës kundër rreziqeve mekanike dhe termike në kushte të thatë, sidomos në inxhinieri, makineri, magazina, industrinë e lehtë, etj

Karakteristikat dhe Shenjat:

Lexoni Udhezimet E perdorimit	Identifikimi i prodhuesit	Shenja e konformitetit te CE	Ikona e rreziqeve mekanike	Ikona e rreziqeve termike

3122 – Niveli I mbrojtjes EN388:03

Konsumim:	3	**01080002, HORNBILL** – artikulli
Prerje:	1	Masa
Grisje:	2	data e prodhimit(muaji / viti)
Shpim:	2	
Zhdervjeltesi	5	

x2xxxx – Niveli I Mbrojtjes EN407:04

Djegshmeria	Klasi x
Kontakti me nxehtesine	Klasi 2
Percjellja e nxehtesise	Klasi x
Percjellja e nxehtesise	Klasi x
grimca te vogla metali te shkrire	Klasi x
Sasi e madhe e madhe metali I shkrire	Klasi x

Mirembajtja dhe perdori i dorezes. Mbroni dorezat nga nxehtesia. Mos i ekspozoni tek solucionet organike ose avujt e tyre, lubrifikantë, yndyrat, vajrat e tyre minerale dhe ujë. Pas perdorimit pastrojini me furce nga papastertite dhe lereni te thahen ne temperature dhome. Dorezat nuk mund te lahen me lavatrice ose pastrim kimik.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse te makinerise. Karakteristikat mbrojtese janë aplikuar vetëm në pjesen e pellembes se dorezës. Gjithmonë përdorni masen e saktë dhe kontrolloni gjendjen e tyre para çdo përdorimi. Asnjëherë mos përdorni doreza te konsumuara, te ngurtesuara apo te dëmtuara. Perdorimi I dorezave mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe reaksion alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më tej dorezat.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim origjinal ose ne nje mbulese plastike, duhet te ruhen ne vende te thata, kushte te ftohta dhe larg nga rrezet e diellit. Jetegjatesia ne raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshtatshme.

Certifikatë tip CE është lëshuar nga organ I autorizuar Nr 2369 VIPO A.Ş., gjenerali Svobodu 1069/4, Partizánske, Sllovak

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

(BG) ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Безшевни ръкавици с пет пръста от найлон със латексово покритие по дланта и пръстите. Размери 6–10 в скъсен размер за специални цели, в съответствие със EN 420:2003+A1:2009, EN388:2003 и EN407:2004

Употреба: Ръкавиците са предназначени за защита на ръката от механични или термални травми във сухи условия, и в частност във фината техника, машиностроене, работа в складови помещения, лека промишленост и т.н.

Особености и означение:

Прочетете инструкцията	идентификация на производителя	Във съответствие със стандарт ЕС	Символ за опасност отмеханична травма	Символ за опасност от изгаряния

3122 – нива на защита **EN388:03**

Протъркване:	3	**01080002, HORNBILL -** артикул
Прорязване:	1	Размер
Прокъсване:	2	година на производство (м/г)
Пробождане:	2	
чуствителност	5	

x2xxxx – нива на защита по стандарт EN407:04

Запалимост	клас x
Контактна топлина	клас 2
Конвективна топлина	клас x
Лъчиста топлина	клас x
Малки пръски разтопен метал	клас x
Големи количества разтопен метал	клас x

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини, минерални масла и вода. Отстранявайте грубата мръсотия с четка и оставете ръкавиците да съхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или чистят на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват ако има риск да се закачат във подвижни части или машини. Защитните характеристики на ръкавицата се проявяват само на дланта. Да се използва само правилен размер ръкавици и състоянието им да се проверява преди употреба. Да не се употребяват износени, втвърдени или повредени по друг начин ръкавици. Употребата може да причини обриви и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, като при подобни случаи ръкавиците следва да не се ползват повече.

Превоз и съхранение: Ръкавиците се транспортират само в оригиналната опаковка или в пластмасов калъф, съхраняват се в сухи, хладни условия и далеч от слънчева светлина. Срок на годност: 5 години от датата на производство при подходящи условия.

Сертификат тип ЕС е издаден от нотифицирано лице No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté bezešvé nylonové pletené rukavice s nánosem zvrásněného kaučuku na dlani a prstech. Jsou dodávány ve velikostech 6-10 s délkou upravenou pro speciální použití v souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003 a EN 407:2004.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými a tepelnými riziky. Manipulace s materiály, montážní práce, použití ve všech oborech průmyslu.

Vlastnosti a značení:

piktogram informace	identifikace výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika	piktogram teplo a oheň

3122 - Stupně ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oděru:	3	**01080002, HORNBILL -** typ rukavice
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí:	1	Velikost
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2	datum výroby (měsíc/rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	2	
Úchopová schopnost třída	5	

x2xxxx - Stupně ochrany EN407:04

Odolnost proti hoření	třída X
Odolnost proti kontaktnímu teplu	třída 2
Odolnost proti konvekčnímu teplu	třída X
Odolnost proti sálavému teplu	třída X
Odolnost proti malým rozstřikům kovu	třída X
Odolnost proti velkým rozstřikům kovu	třída X

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před sálavým teplem. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Fünffinger Schutzhandschuh aus nahtlos gestricktem Nylon Trägermaterial mit Falten-Latex-Beschichtung auf der Handfläche und den Fingern. Verfügbare Größen 6-10, in verkürzten Längen für spezielle Anwendungen, gemäß EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2003 und EN 407: 2004.

Gebrauch: Diese Schutzhandschuhe dienen dem Schutz der Hände gegen mechanische Risiken bei trockenen Bedingungen, vor allem bei feinen Tätigkeiten an Maschinen, in Lagerhallen, Industrie usw.

Merkmale und Markierung:

lesen Sie Benutzer-information	Identifikation des Herstellers	EG-Konformitäts - kennzeichnung	mechanische Gefahren	Hitze

3122 - Schutzstufen EN388: 03

Abrieb rezistance:	3	**01080002, Hornbill** – Artikel
Schnittfestigkeit:	1	Größe
Reißfestigkeit:	2	Herstellungsdatum (Monat / Jahr)
Durchstoßfestigkeit:	2	
Geschicklichkeit	5	

x2xxxx - Schutzstufen EN407: 04

Brennverhalten	x
Kontaktwärme	2
Konvective Hitze	x
Strahlungswärme	x
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Level	x
Große Mengen von geschmolzenem Metall Level	x

Wartung und Nutzung der Schutzhandschuhe: Handschuhe vor Strahlungswärme schützen, nicht organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen sowie Schmierstoffen, Fetten, Mineralöl und Wasser aussetzen. Enfernen Sie Schmutz mit einem Pinsel und lassen Sie die Handschuhe bei Raumtemperatur nach dem Gebrauch frei trocknen. Die Handschuhe dürfen nicht in der Waschmaschine gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Achtung: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass diese sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen. Die Schutzfunktionen sind nur auf der Handfläche des Handschuhs bezogen. Verwenden Sie immer die richtige Handschuhgröße und begutachten Sie den Zustand der Handschuhe vor jedem Einsatz. Verwenden Sie niemals bereits getragene, gehärtete oder in anderer Weise beschädigte Handschuhe. Das Tragen von Handschuhen kann Hautreizungen und allergische Reaktion bei Menschen mit sehr empfindlicher Haut verursachen, in einem solchen Fall die Handschuhe nicht mehr länger benutzen.

Transport und Lagerung: Die Handschuhe sind in der Originalverpackung oder mit Kunststoff abgedeckt zu transportieren, es notwendig, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt zu lagern. Die Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung unter geeigneten Bedingungen.

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia ausgestellt.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DK) BESKYTTELSESHANDSKE

Beskrivelse: Sømløs handske med fem fingre. Strikket i nylon med crepe latex coating i håndflade og på fingre. Størrelse 6 – 10 i kort udgave i henhold til EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 og EN 407:2004

Anvendelse/ egenskaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hånden mod mekaniske risici i tørre konditioner og specielt egnet til mekanik, monteringsopgaver, lagerarbejde, let industri etc.

Kategori:

Læs bruger-vejledningen	identifikation af producent	CE overensstem-melsesmærkning	Mekanisk risiko ikon	Varme og ild ikon

3122 – beskyttelses niveau EN388:2003

Slidstyrke (rotationer):	3	**01080002, HORNBILL -** varenummer
Gennemskæring (indeks):	1	størrelse
Iturivning (Newton):	2	produktionsdato (måned/ år)
Stikmodstand (Newton):	2	
Fingerføling	5	

x2xxxx – beskyttelsesniveau EN407:04

Ild (antændelighed)	x
Varme (kontakt)	2
Varme (isolering)	x
Stålevarme	x
Smeltet metal (varmepåvirkning ved mindre stænk)	x
Smeltet metal (varmepåvirkning ved større mængde)	x

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handsken mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern groft snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, ødelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

CE Erklæring er udstedt af No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

(EE) KINDAD

Kirjeldus: Õmblusteta nailonist sõrmkindad, mille sõrmeosad ja peopesa on kaetud lateks kummiga. Saadaval suurused 6–10, vastavad EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ja EN 407:2004 standarditele.

Kasutamine: kindad on disainitud käte kaitsmiseks mehaaniliste ja termiliste vigastuste eest kuivades oludes, eriti peenmehaanikas, masinaehituses, laduds, kergetööstuses jne.

Funktsioonid ja märgistused:

Lugege kasutusjuhendit	tootja kaubamär	EU vastavus-deklaratsioon	mehaaniliste ohtude märgistus	termiliste ohtude märgistus

3122 – sertifikatsioon **EN388:03**

Abrasiivne vastupidavus:	3	**01080002 HORNBILL –** artikli number
Sisselõike kindlus:	1	Suurus
Rebenemis kindlus:	2	valmistuskuupäev (kuu/aasta)
Torkekindlus:	2	
Kinda kasutus mugavus	5	

x2xxxx – kaitse tasemed EN407:04

Materjali leegikindlus	x
Kaitse soojusjuhtivuse vastu	2
Kaitse lahtise leegi vastu	x
Kaitse soojuskiirguse vastu	x
Kaitse sulametallipritsmete vastu	x
Kaitse sulametalli vastu	x

Kinnaste kasutamine: Kindaid ei tohi jätta otsese kuumuse kätte, ärge kasutage kindaid kui töötate orgaaniliste lahustega, mineraalõlidega ja muude keemiliste ühenditega. Eemaldage üleliigne mustus harjaga ja jätke kindad toatemperatuurile kuivama. Kindaid ei tohi pesta pesumasinaga ega puhastada keemilises puhastuses.

Hoiatus: kindaid ei tohi kasutada kui on oht, et kindad võivad jääda seadmete liikuvate osade külge/vahele. Ainult kinda peopesad on kaetud kätt kaitsva materjaliga. Alati tuleb kasutada õiget kinda suurust, kontrollige kinnaste seisukorda enne kinda kasutamist. Ärge kasutage kantud ega kahjustatud kindaid. Kinnaste kasutamine võib tundlike nahaga inimestel tekitada nahaärritust ja allergilist reaktsiooni. Sellisel juhul ei ole kindaid soovitatav rohkem kasutada.

Transport ja ladustamine: Kindaid transporditakse originaalpakendis või kilekotti pakituna, vajalik on ladustada kindaid kuivas, jahedates tingimustes ja eemal otsesest päikesevalgusest. Realiseerimisaeg on 5 aastat alates kinda tootmise kuupäevast (eeldusel, et kindaid on käideldud nõutud tingimustes).

EC sertifikaat: No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovakia

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi

(ES) GUANTES DE SEGURIDAD

Descripción: Guantes de seguridad de cinco dedos hechos en nylon con revestimiento de látex en palma y dedos. Disponibles en talles 6 – 10 recortados para aplicaciones especiales conforme a EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 y EN 407:2004.

Use: Los guantes están diseñados para protección contra riesgos mecánicos en condiciones secas, en maquinaria, almacenes, industria ligera, etc.

Propiedades y marcas

leer el manual	identificación fabricante	Marca de conformidad EC	Ícono de riesgo mecánico	Ícono de riesgo térmico

3122 – niveles de protección **EN388:03**

Resistencia a la abrasión:	3	**01080002, HORNBILL -** artículo
Resistencia acortes:	1	Talle
Resistencia a desgarros:	2	fecha de fabricación (mes/año)
Resistencia perforaciones:	2	
agarre	5	

x2xxxx – niveles de protección EN407:04

Inflamabilidad	clase x
Calor de contacto	clase 2
Calor de convección	clase x
Calor radiante	clase x
Salpicaduras de metal fundido	clase x
Grandes cantidades de metal fundido	clase x

Mantenimiento y uso: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a solventes orgánicos y sus vapores, lubricantes, grasas, aceites minerales y agua. Quite la suciedad gruesa con cepillo y déjelos secar a temperatura ambiente luego de usar. No lavar a máquina o en seco.

Advertencia: No use los guantes si hay riesgo de que sean atrapados por partes móviles de maquinarias. Las propiedades de seguridad se aplican únicamente a la zona de la palma. No utilice guantes desgastados, endurecidos o de otro modo dañados. El uso puede causar irritación y reacciones alérgicas en personas con piel muy sensible, en tal caso, interrumpa el uso.

Transporte y almacenamiento: Transportar en embalaje original o en bolsa de plástico. De ser necesario, almacenar en condiciones secas y frescas, a resguardo de la luz solar. La vida útil en condiciones adecuadas es de 5 años a partir de la fecha de fabricación

Certificado EC emitido por el organismo notificado nro. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Eslovakia

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa.

(FI) SUOJAKÄSINEET

Kuvaus: Viisisormiset saumattomat neulotut nailonkäsineet rypytetyllä kumipinnoitteella kämmenosassa ja sormissa. Saatavana kokoina 6-10 erityiskäyttöä varten sovitetulla pituudella standardien EN 420:2003+A1:2009 ja EN 388:2003 ja EN 407:2004 mukaisesti.

Käyttö: Materiaalien käsittely kuivana ja kosteana. Käsineet suojaavat mekaanisilta vaikutuksilta ja lämpöriskeiltä. Materiaalien käsittely, asennustyöt, käyttö kaikilla teollisuusaloilla.

Ominaisuudet ja merkinnät:

piktogrammi lue käyttöohjeet	identifiointi valmistaja	vaatimustenmu-kaisuuden merkintä	piktogrammi mekaaniset riskit	piktogrammi lämpö ja liekki

3122 – Suojaustasot EN388:2003

Hankauskestävyys:	3	**01080002, HORNBILL -** käsineen tyyppi
Viillonkestävyys:	1	
Repäisykestävyys:	2	koko
Pistonkestävyys:	2	valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
Sorminäppäryys luokka	5	

x2xxxx – Suojaustasot EN407:2004

Syttymisen kestävyys	luokka x
Kosketuslämmön kestävyys	luokka 2
Konvektiolämmön kestävyys	luokka x
Säteilylämmön kestävyys	luokka x
Pienten sulametalliroiskeiden kestävyys	luokka x
Suurten sulametalliroiskeiden kestävyys	luokka x

Suojakäsineiden huolto- ja käyttöohje: Suojaa käsineitä tarpeettomalta lämpösäteilyltä. Älä aseta käsineitä alttiiksi orgaanisille liuottimille tai niiden höyryille, voiteluaineille, rasvoille, mineraaliöljyille ja vedelle. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet harjalla ja jätä käsineet vapaasti levitetyiksi huoneenlämpötilassa. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa.

Huomautus: Käsineitä ei saa käyttää siellä, missä on vaarana niiden tarttuminen koneiden liikkuviin osiin. Suojaominaisuudet koskevat vain käsineiden kämmenosaa. Käytä aina vain sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen jokaista käyttökertaa. Älä koskaan käytä rispaantuneita, kovettuneita tai muuten vahingoittuneita käsineitä. Herkkäihoisilla henkilöillä on ihon ärtyminen mahdollista – tällaisessa tapauksessa lopeta käsineiden käyttäminen.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsineitä alkuperäisessä pakkauksessa tai muovipussissa. Varastoi käsineet kuivassa ja viileässä tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika 5 vuotta valmistusajankohdasta.

Tyyppisertifikaatin antoi ilmoitettu laitos nro 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

(FR) GANT DE PROTECTION

Description: Gants tricotés sans coutures en nylon (15GG), avec caoutchouc élastique appliqué sur les paumes et les doigts et poignet élastique. Taille 6 - 10 conformément à EN 420:2003+A1:2009, EN388:2003 et EN407:2004

l'Utilisation: Gants conçus pour le soudage et la protection contre les risques mécaniques dans des conditions sèches.

Caractéristiques et marquage:

icône d'information	identification du fabricant	marquage CE de conformité	icône pour les risques mécaniques	icône pour les risques de la chaleur et flammes

3122 – niveaux de protection EN388:03

Contre frottements:	3	**01080002, HORNBILL** - code de l'article
Contre coupure:	1	taille
Contre déchirure:	2	date de production (mois/année)
Contre perforation:	2	**EN388:03** - norme et l'année de publication
Dextérité:	5	

x2xxxx – niveaux de protection EN407:04

Comportement lors de la combustion	Classe x
Résistance à la chaleur de contact	Classe 2
Résistance à la chaleur de convection	Classe x
Résistance à la chaleur rayonnante:	Classe x
Résistance aux projections de métal fondu:	Classe x
Résistance à une grande quantité de métal fondu:	Classe x

Entretien et l'utilisation: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laisser sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il ya un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche païens avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas. À l'heure actuelle il n'existe pas de méthode d'essai normalisée pour la détection de la pénétration des UV par la matière du gant est utilisé. Néanmoins, la méthode actuelle de produire des gants de soudeur de protection normales pas la pénétration des UV. La méthode de soudage à l'arc soudeurs n'offrent aucune protection contre les contacts directs avec des parties sous tension à basse tension, les gants n'offrent pas de protection contre les chocs électriques causés par un équipement défectueux ou de travailler avec la haute tension. Si les gants sont mouillés, sales ou trempés de sueur, la résistance électrique est réduite et le risque peut augmenter.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 5 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de: N°2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská Republika

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(GR) ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ HORNBILL

Περιγραφή: Γάντια προστασίας από νάιλον (με πέντε δάχτυλα), πλεκτά με επικάλυψη λατέξ στην παλάμη και τα δάχτυλα, χωρίς ραφές. Διαθέσιμα μεγέθη 6-10 σε μικρότερη μήκη για ειδικές εφαρμογές, σύμφωνα με τα πρότυπα EN 420:2003+A1:2009, EN 388 : 2003 και EN 407 : 2004.

Χρήση: Τα γάντια έχουν σχεδιαστεί για την προστασία των χεριών από μηχανικούς και θερμικούς κινδύνους, σε ξηρές συνθήκες, ειδικά για χρήση σε λεπτές μηχανικές εργασίες, μηχανήματα, αποθήκες, ή στην ελαφρά βιομηχανία κ.λπ.

Χαρακτηριστικά και σήμανση:

Διαβάστε τις οδηγίες Χρήσεως	Κατασκευαστής	EC σήμανση πιστοποίησης	εικονίδιο μηχανικών κινδύνων	Γάντια προστασίας από θερμικούς κινδύνους

3122 - Προστασία επιπέδου EN388 : 03

Αντοχή σε Τριβή:	3	**01080002, HORNBILL-** προϊόν
Αντοχή σε Κόψιμο:	1	μέγεθος
Αντοχή σε Διάσχιση:	2	ημερομηνία παραγωγής (μήνας/έτος)
Αντοχή σε Διάτρηση:	2	
Επιδεξιότητα:	5	

x2xxxx – επίπεδο προστασίας EN407:04

Αναφλεξιμότητα:	κατηγορία x
Επαφή με φωτιά:	κατηγορία 2
Συναγωγή θερμότητας:	κατηγορία x
Θερμική Ακτινοβολία:	κατηγορία x
Μικρές πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου:	κατηγορία x
Μεγάλες πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου:	κατηγορία x

Συντήρηση και χρήση των γαντιών προστασίας: Προστατέψτε τα γάντια από τη θερμική ακτινοβολία, μην τα εκθέτετε σε οργανικούς διαλύτες και στους ατμούς τους, προστατέψτε τα από λιπαντικά, λίπη, ορυκτά έλαια και το νερό. Αφαιρέστε την βρωμιά με μια βούρτσα και αφήστε τα γάντια να στεγνώσουν ελεύθερα σε θερμοκρασία δωματίου μετά τη χρήση. Τα γάντια δεν μπορεί να πλένονται στο πλυντήριο ή να υπόκειντα σε στεγνό καθάρισμα.

Προειδοποίηση: Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν υπάρχει κίνδυνος κράτησης τους από κινούμενα μηχανικά μέρη. Τα χαρακτηριστικά προστασίας των γαντιών εφαρμόζονται μόνο στο τμήμα της παλάμης. Να χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος γαντιών και να εξετάζεται αν βρίσκονται σε καλή κατάσταση πριν από κάθε χρήση. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε φθαρμένα ή σκληρά γάντια ή γάντια που έχουν υποστεί ζημιά με οποιαδήποτε άλλο τρόπο. Η χρήση γαντιών μπορεί να προκαλέσει κάποιο ερεθισμό του δέρματος ή και αλλεργική αντίδραση σε άτομα με πολύ ευαίσθητο δέρμα. Σε αυτή την περίπτωση μην χρησιμοποιήσετε περαιτέρω τα γάντια.

Μεταφορά και Αποθήκευση: Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στην αρχική τους συσκευασία ή σε ένα πλαστικό κάλυμμα. Είναι απαραίτητο να αποθηκεύονται σε ξηρό, δροσερό μέρος και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως. Η διάρκεια ζωής τους είναι 5 έτη από την ημερομηνία κατασκευής, σε κατάλληλες συνθήκες.

Οι πιστοποιήσεις τύπου CE έχουν εκδοθεί από τον αναγνωρισμένο οργανισμό No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia.

Κατασκευαστής: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(HR) ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Rukavice sa pet prstiju, bešavne, pletene od najlona sa naboranim latex premazom na dlanu i prstima. Dostupne veličine 6 – 10 u skraćenoj dužini za specijalne namjene, u skladu sa normama EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003, EN 407:2004.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku protiv mehaničkih i termičkih rizika u suhim uvjetima, pogotovo na području fine mehanike, rukovanju strojevima, u skladištima, laganoj industriji itd.

Svojstva i oznake:

pročitati upute o korištenju	oznaka proizvođača	oznaka EC sukladnosti	ikona za mehaničke opasnosti	ikona za termičke opasnosti

3122 – nivoi zaštite **EN388:03**

Zaštita od abrazije:	3	**01080002, HORNBILL –** tip rukavice
Zaštita na prorezivanje:	1	Veličina
Zaštita od trganja:	2	datum proizvodnje (mjesec/godina)
Zaštita na bušenje:	2	
Okretnost, spretnost	5	

x2xxxx – nivoi zaštite EN407:04

Zapaljivost	class x
Kontaktna toplina	class 2
Konvektivna toplina	class x
Zračenje topline	class x
Malo prskanje rastopljenog metala	class x
Velike količine rastopljenog metala	class x

Održavanje i uporaba zaštitnih rukavica: Zaštitite rukavice od toplinskog zračenja, ne izlažite ih organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Uklonite grubu prljavštinu četkom i ostavite rukavice da se suše na sobnoj temperaturi nakon korištenja. Rukavice se ne mogu strojno prati ili kemijski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smiju koristiti ako postoji opasnost da ih mogu zahvatiti pokretni dijelovi stroja. Zaštitne značajke rukavice nalaze se samo na dlanu rukavice. Uvijek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i provjeriti u kakvom su stanju rukavice prije korištenja. Nikad ne koristiti iznošene, otvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Upotreba rukavica može prouzročiti malu iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi sa osjetljivom kožom. U tom slučaju rukavice više ne koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se moraju transportirati u originalnom pakiranju ili u plastičnoj vrećici, čuvati u suhim i hladnim uvjetima i dalje od direktnog sunčevog svjetla. Rukavice mogu biti skladištene do 5 godina od datuma proizvodnje, pod uvjetom da su uvjeti skladištenja odgovarajući.

EC certifikat je izdan od strane certifikacijskog tijela br. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovačka

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka republika

(HU) ÖTUJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Ötujjas védőkesztyű kötött nylon anyagból, latex gumiban tenyéren mártva. Rendelhető méretek: 6 - 10 rövidített hosszban, megfelelően speciális alkalmazási körülményeknek. Megfelelőség: EN 420:2003+A1:2009 és EN 388:2003 és EN 407:2004.

Alkalmazás: A kesztyűket a kéz védelmére tervezték mechanikai ártalmak ellen és hőmérsékleti kockázatok Száraz körülmények között alkalmazhatóak. Jellemző alkalmazási területek: műszeripar, gépgyártás, raktározás, könnyűipar stb.

Jellemzők és jelzések:

olvassa el a tájékoztatót	a gyártó azonosítója	EK megf-i jel	mechanikai ártalmak ellen	piktogram lángálló

3122 – védelmi képesség **EN388:03**

Koptatással szemben:	3	**01080002,HORNBILL** - termék azonosító
Vágással szemben:	1	méret
Szakítással szemben:	2	gyártási idő (hónap / év)
Átszúrással szemben:	2	**EN388:03** – szabvány
Fogási tulajdonság	5	

x2xxxx – védelmi képesség EN407:04

Tűzállósági fokozat	x
Kontakt hő elleni védelem	2
Átadott hő elleni védelem	x
Sugárzó hő elleni védelem	x
Kis mennyiségű olvadt fém elleni védelem	x
Nagy menny. olvadt fém elleni védelem	x

Használat és karbantartás: Óvja a védőkesztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól és víztől. A durva szennyeződést távolítsa el kefével, a nedves kesztyűket szobahőmérsékleten hagyja teljesen megszáradni. A védőkesztyűket nem szabad kimosni vagy vegytisztítani!

Figyelmeztetés: A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépalkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyéren van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allargiás reakciót válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! A védőkesztyűket a gyártástól számítva 5 éven belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta: /notifikálási szám: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Szlovák Köztársaság

A gyártó: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

(IT) GUANTI PROTETTIVI A CINQUE DITA

Descrizione: guanti a cinque dita in nylon a maglia circolare con uno strato di gomma sul palmo e sulle dita con finitura antiscivolo. Vengono prodotti con taglie da 6 a 10 e lunghezza adattata ad usi speciali ai sensi delle norme EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 e EN 407:2004.

Uso: maneggio di materiali asciutti e umidi. Protezione contro i rischi meccanici e termici. Lavori di montaggio, immagazzinamento, agricoltura. Utilizzo in tutti i settori industriali.

Proprietà e marcature:

pittogramma informazioni	identificazione del produttore	marcatura di conformità	pittogramma rischi meccanici	pittogramma calore e fuoco

3122 - Gradi di protezione EN 388:03

Grado di protezione contro l'abrasione:	3
Grado di protezione contro il taglio da lama:	1
Grado di protezione contro lo strappo:	2
Grado di protezione contro la foratura:	2
Classe di destrezza	5

x2xxxx - Gradi di protezione EN 407:04

Resistenza al fuoco	classe X
Resistenza al calore da contatto	classe 2
Resistenza al calore convettivo	classe X
Resistenza al calore radiante	classe X
Resistenza a piccoli spruzzi di metallo	classe X
Resistenza a grandi spruzzi di metallo	classe X

01080002, HORNBILL - tipo di guanti

Sui guanti sono stampate la taglia e la data di produzione (mese/anno)

Istruzioni per l'uso e la manutenzione dei guanti protettivi: proteggere i guanti dal calore radiante e non esporre a solventi organici e ai loro vapori. Dopo l'uso, rimuovere lo sporco grossolano con una spazzola, sciacquare con acqua e stendere i guanti a temperatura ambiente. I guanti non possono essere lavati in lavatrice o puliti a secco.

Avvertenze: i guanti non vanno usati se esiste un rischio di impigliamento con parti di macchinari in movimento. Le proprietà protettive si applicano solo al palmo del guanto. Usare sempre guanti della taglia corretta e controllarne lo stato prima di ogni utilizzo. Non utilizzare mai guanti logori, induriti o danneggiati in altro modo. Nelle persone sensibili non sono escluse irritazioni della pelle: in questo caso, smettere di usare i guanti.

Trasporto e conservazione: trasportare i guanti nella loro confezione originale o in un sacchetto di plastica. I guanti vanno conservati in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole. In condizioni di conservazione appropriate, i guanti possono essere conservati per 5 anni dalla data di produzione.

Il certificato del tipo è stato rilasciato dall'organismo notificato n. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovacchia

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

(LT) APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Aprašymas: megztos nailoninės pirštuotos besiūlės apsauginės pirštinės su raukšlėta latekso danga ant delno ir pirštų. Galimi dydžiai: 6–10, trumpesnio ilgio specialiam naudojimui; atitinka EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 ir EN 407:2004.

Naudojimas: pirštinės yra skirtos apsaugoti nuo mechaninių ir su karščiu susijusių pavojų. Jos yra skirtos darbui sausoje aplinkoje, ypač tiksliosios inžinerijos, mašinų, sandėliavimo, lengvosios pramonės ir t.t. srityse.

Savybės ir enklinimas:

Perskaityti naudojimo instrukciją	Gamintojo identifikacija	EB atitikties ženklas	Mechaninių pavojų ženklas	Šiluminių pavojų ženklas

3122 – apsaugos klasės **EN388:03**

Atsparumas dilimui:	3	**01080002, HORNBILL –** gaminys
Atsparumas įpjovimui:	1	Dydis
Atsparumas plyšimui:	2	pagaminimo data (mėnuo/metai)
Atsparumas pradūrimui:	2	
Mobilumas	5	

x2xxxx – apsaugos klasės EN407:04

Degumas	klasė x
Atsparumas kontaktinei šilumai	klasė 2
Atsparumas konvekcinei šilumai	klasė x
Atsparumas šilumos spinduliuotei	klasė x
Atsparumas išsilydžiusio metalo lašams	klasė x
Atsparumas dideliam kiekiui išsilydžiusio metalo	klasė x

Pirštinių priežiūra ir naudojimas: Saugokite pirštinės nuo karščio, organinių tirpiklių ir jų garų, lubrikantų, riebalų, mineralinių aliejų ir vandens. Po naudojimo stambius nešvarumus nuvalykite šepetėliu ir leiskite laisvai išdžiūti kambario temperatūroje. Negalima plauti skalbimo mašinoje ar valyti sauso valymo būdu.

Įspėjimas: pirštinių negalima naudoti, jeigu yra pavojus įsipainioti į judančias mašinos dalis. Apsauginėmis savybėmis pasižymi tik pirštinių delno sritis. Naudokite tik tinkamo dydžio pirštines ir kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite pirštinių būklę. Niekada nenaudokite susidėvėjusių, sukietėjusių ar bet kaip kitaip pažeistų pirštinių. Ypač jautrią odą turintiems asmenims pirštinės gali sukelti odos dirginimą ir alerginę reakciją, tokiu atveju pirštinių daugiau nenaudokite.

Gabenimas ir saugojimas: Pirštinės turi būti gabenamos originalioje pakuotėje arba plastikiniame maišelyje. Pirštines būtina laikyti sausoje, vėsioje aplinkoje, kur nesiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Laikant tinkamomis sąlygomis pirštines galima saugoti 5 metus nuo pagaminimo datos.

EB tipo sertifikatą išdavė notifikuotoji įstaiga Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakija.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

(LV) AIZSARGCIMDI

Apraksts: Adīti bezvīļu neilona aizsargcimdi ar raupju lateksa pārklājumu plaukstas daļā un uz pirkstiem. Pieejamie izmēri 6 – 10 saīsinātā garumā, kas piemēroti specifiskās nozarēs, saskaņā ar EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 un EN 407:2004.

Lietošana: Cimdi ir izstrādāti roku aizsardzībai pret mehāniskiem un termāliem riskiem sausā darba vidē. Īpaši piemēroti inženērijā, mašīnbūvē, noliktavās, vieglajā rūpniecībā.

Piktogrammas un marķējums:

Izlasiet lietošanas instrukciju	ražotāja identifikācija	EC atbilstības marķējums	mehāniskā riska piktogramma	karstuma riska piktogramma

3122 – aizsardzības līmeņi **EN388:03**

Nodilumizturība:	3	**01080002**, **HORNBILL** – nosaukums
Izturība pret iegriezumiem:	1	Izmērs
Izturība pret plīsumiem:	2	ražošanas datums (mēnesis/gads)
Izturība pret caurduršanu:	2	
Veiklība	5	

x2xxxx – aizsardzības līmeņi EN407:04

Atrašanās liesmās:	klase x
Aizsardzība pret tiešu karstumu:	klase 2
Aizsardzība pret vispārēju karstumu:	klase x
Aizsardzība pret staru karstumu:	klase x
Aizsardzība pret sīkām kausēta metāla daļiņām:	klase x
Aizsardzība pret lielām kausēta metāla daļiņām:	klase x

Apkope un lietošana: Sargāt cimdus no atklāta karstuma avota, nepakļaut organisko šķīdinātāju un to tvaiku, smērvielu, tauku, minerāleļļu un ūdens iedarbībai. Lielākos netīrumus notīriet ar birstīti un pēc lietošanas ļaujiet cimdiem izžūt istabas temperatūrā. Cimdus nedrīkst mazgāt veļasmašīnai vai ķīmiski tīrīt.

Brīdinājums: Neizmantot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Norādītais aizsardzības līmenis attiecas tikai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantojiet pareizo izmēru un pirms katras lietošanas pārbaudiet cimdu stāvokli. Nekad neizmatojiet caurus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Alerģiskiem cilvēkiem iespējams ādas kairinājums – šādā gadījumā turpmāk cimdus neizmantojiet.

Transportēšana un uzglabāšana: Cimdi jātransportē oriģinālajā iepakojumā vai plastikāta maisā. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, nepakļaut tiešu saules staru iedarbībai. Derīguma termiņš, pie nosacījuma, ka cimdi tiek uzglabāti piemērotos apstākļos, ir 5 gadi no ražošanas datuma.

Transportēšana un uzglabāšana: Cimdi jātransportē oriģinālajā iepakojumā vai plastikāta maisā. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, nepakļaut tiešu saules staru iedarbībai. Derīguma termiņš, pie nosacījuma, ka cimdi tiek uzglabāti piemērotos apstākļos, ir 5 gadi no ražošanas datuma.

EK tipa serifikātu izsniegusi pilnvarotā iestāde Nr. 2369 VIPO A.S., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

ČERVA 01080002 HORNBILL

EN 407
EN 388
EN 420

NL LASHANDSCHOENEN, TYPE B

Beschrijving: Lashandschoenen met latex palmcoating en nylon drager, 15 gauge, ultradun. Rondgebreid. Verkrijgbaar in maat 6-10 volgens EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 en EN420:2004

Gebruik: Handschoenen zijn geschikt voor lassen en bieden bescherming tegen mechanische risico's in droge omstandigheden.

Eigenschappen en markering:

informatie pictogram | ČERVA | Leverancier | CE | Europese regelgeving | pictogram voor mechanische risico's - hitte

3122 – beschermingsniveau EN388:03

Slijtvastheid:	3	**01080002, HORNBILL** - artikel
Snijweerstand:	1	maat
Scheursterkte:	2	productiedatum (maand/jaar)
Perforatieweerstand:	2	EN388:03 – **normering**
Precisie:	5	

x2xxxx – beschermingsniveau EN407:04

Ontvlambaarheid:	klasse x
Contacthitte:	klasse 2
Geleidingshitte:	klasse x
Stralingshitte:	klasse x
Kleine spatten gesmolten metaal:	klasse x
Grote hoeveelheden gesmolten metaal:	klasse x

Reiniging en onderhoud: Bescherm de handschoenen tegen stralingshitte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts. Op dit moment is er geen gestandaardiseerde methode om de UV-penetratie door de handschoen te testen. Echter, de huidige methode om lashandschoenen te maken laat geen UV-straling door. Worden de lashandschoenen gebruikt bij vlambooglassen, dan bieden deze geen bescherming tegen elektrische schokken veroorzaakt door een defect aan het lasmateriaal of aan de elektrische spanning. Natte, bevuilde of door zweet doordrongen handschoenen verminderen de elektrische weerbaarheid van de handschoen en verhogen het risico.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door erkende keuringsinstantie: N°2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská Republika

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO SVEISEHANSKER

Beskrivelse: 5-fingers vernehansker av sømløst nylon med et ruglet lag naturlig kautsjuk på håndflatene og fingrene. De leveres i størrelsene 6-10 med en lengde som er tilpasset spesialbruk i samsvar med EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 og EN 407:2004.

Bruk: Håndtering av materialer under fuktige og tørre forhold. Beskyttelse mot mekanisk påvirkning og varme. Håndtering av materialer, fint monteringsarbeid, bruk i alle industribransjer.

Funksjoner og merkning:

Les bruks-anvisningen | informatie pictogram | ČERVA | Identifikasjon av produsent | CE | CE-samsvars-merkning | Mekanisk risiko-ikon | Varme og ild-ikon

3122 – beskyttelsesnivåer EN 388:03

Slitestyrke:	3	**01080002, HORNBILL -** artikkel
Gjennomskjæring:	1	størrelse
Istykkerriving:	2	produksjonsår
Stikkmotstand:	2	
Smidighet	5	

x2xxxx – beskyttelsesnivåer EN 407:04

Antennelsesfare	klasse x
Kontaktvarme	klasse 2
Isoleringsevne	klasse x
Strålevarme	klasse x
Metallsprut, små	klasse x
Metallsprut, store	klasse x

Instruksjoner for vedlikehold og bruk av beskyttelseshansker: Beskyt hanskene mod strålevarme, utsett ikke hanskene for organiske løsemidler og eller -damper, smøremidler, fett, mineralske oljer eller vann. Etter bruk bør grovere tilsmussing fjernes med en fin børste. Hanskene bør oppbevares løst utstrakt ved romtemperatur. Hanskene er ikke egnet til vask eller kjemisk rensning.

Advarsel: Hanskene bør ikke brukes der hvor det er fare for at de kan vikles inn i bevegelige maskindeler. De beskyttende egenskapene relaterer kun til hanskens håndflate. Bruk aldri gjennomslitte, harde, eller på annen måte skadde hansker. For brukere som er spesielt følsomme, kan det forekomme hudirritasjon – hvis dette oppstår må hansken ikke brukes.

Transport og lagring: Hanskene bør transporteres i den originale forpakningen eller i plastpose. Oppbevares best i kjølige, tørre og ventilerte omgivelser. Unngå lagring i direkte sollys. Hanskenes estimerte holdbarhet er ca. 5 år fra produksjonsdatoen, hvis de har vært oppbevart under egnede forhold.

EC-type sertifikat er utstedt av det registrerte organ Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Nylonowe rękawice ochronne z pięcioma palcami, bezszwowe, powlekane lateksem o chropowatym w części chwytnej dłoni i na palcach. Dostępne w rozmiarach 6-10 z długością dostosowaną do specjalnego wykorzystania zgodnie z normą EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2003 i EN 407:2004

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urazami mechanicznymi i zagrożenia termiczne. Przenoszenie i operowanie przedmiotami i materiałami w suchym i wilgotnym środowisku. Praca z różnymi materiałami, precyzyjne prace montażowe, do wykorzystania we wszystkich gałęziach przemysłu.

Właściwości i przeznaczenie:

piktogram informacje | ČERVA | identyfikacja producent | CE | oznaczenie zgodności | piktogram ryzyko mechaniczne | piktogram temperatura i ogień

3122 - Stopnie ochrony EN388:03

Stopień ochrony przeciw ścieraniu:	3	**01080002, HORNBILL -** typ rękawicy
Stopień ochrony przeciw przecięciu:	1	rozmiar,
Stopień ochrony przeciw rozdarciu:	2	data produkcji (miesiąc /rok)
Stopień ochrony przeciw przekłuciu:	2	
Zdolność chwytu(zręczność) klasa	5	

x2xxxx - Stopnie ochrony EN407:04

Zachowanie się podczas palenia	klasa X
Odporność na ciepło kontaktowe	klasa 2
Odporność na ciepło konwekcyjne	klasa X
Odporność na ciepło promieniowania	klasa X
Odporność na drobne rozpryski metalu	klasa X
Odporność na duże rozpryski metalu	klasa X

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczotki, opłukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice mozna przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Republika Słowacka

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas de proteção de cinco dedos sem costura tricotadas com fios de nylon com revestimento de látex enrugado na palma da mão e nos dedos. Disponíveis nos tamanhos 6 – 10 com comprimento modificado para aplicações especiais, de acordo com as normas 420:2003+A1:2009 e EN 388:2003 e EN 407:2004.

Uso: Para manipulação com materiais em ambientes secos e molhados. Proteção contra riscos mecânicos e térmicos. Para manipulação com materiais, trabalho de montagem e para aplicações em todos os ramos da indústria.

Propriedades e marcação:

pictograma informações | ČERVA | identificação do fabricante | CE | marca de conformidade | pictograma riscos mecânicos | pictograma calor e fogo

3122 – Níveis de proteção EN388:03

Nível de proteção contra abrasão:	3	**01080002, HORNBILL –** tipo de luva
Nível de proteção contra corte com faca:	1	Tamanho
Nível de proteção contra rasgamento:	2	data de fabricação (mês/ano)
Nível de proteção contra perfuração:	2	
Capacidade de agarramento	classe 5	

x2xxxx - Níveis de proteção EN407:04

Resistência ao fogo	classe X
Resistência ao calor de contato	classe 2
Resistência ao calor convectivo	classe X
Resistência ao calor radiante	classe X
Resistência aos pequenos salpicos de metal derretido	classe X
Resistência aos grandes salpicos de metal derretido	classe X

Instruções para manutenção e uso das luvas protetivas: Proteger as luvas contra a exposição ao calor radiante. As luvas não podem ser expostas a solventes orgânicos e aos seus vapores. Depois da utilização, eliminar as grossas impurezas usando uma escova e enxaguar com água e deixar secar a temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas nem limpas a seco.

Aviso: As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. As propriedades de proteção só se aplicam à parte das palmas das luvas. Usar sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controlar o seu estado. Nunca usar luvas desgastadas, endurecidas ou com outros danos. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele, neste caso suspenda o uso.

Transporte e armazenamento: As luvas têm que ser transportadas na embalagem original ou em saco de plástico. É necessário armazenar as luvas em ambiente seco e frio, fora do alcance da luz solar direta. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil é de 5 anos desde a data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada. No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, República Eslovaca

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Manusi de protectie cu cinci degete ,tricotate ,din nylon, palma complet acoperita si degetele partial acoperite cu latex natural. Marimile disponibile sunt 6 -10 si sunt in conformitate cu EN 420:2003+A1:2009 si EN 388:2003 si EN 407:2004.

Utilizare: Mănuşi sunt concepute pentru protecţia mâinii împotriva riscurilor mecanice şi termice si sunt destinate utilizarii in mecanica fina,mecanica,depozite, industria usoara, etc.

Caracteristici si marcaje:

cititi instructiunile | ČERVA | identificarea producător | CE | marcaj conform CE | pictograma riscuri mecanice | pictograma protectie termica

3122 – Nivel de protectie EN 388:03

Rezistenta la abraziune:	3	**01080002, HORNBILL** - cod articol
Rezistenta la taiere:	1	marimea,
Rezistenta la rupere:	2	data fabricatiei(luna/an)
Rezistenta la intepare:	2	**EN388:03** - anul aplicarii standardului
Clasa de dexteritate	5	

x2xxxx – Nivelul de protectie EN407:04

Comportament la ardere:	clasa X
Rezistenta la caldura de contact	clasa 2
Rezistenta la caldura de convectie	clasa X
Rezistenta la caldura radianta	clasa X
Rezistenta la picaturi mici de metal topit	clasa X
Rezistenta la cantitate mare de metal topit	clasa X

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusile trebuie ferite de radiatiile calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici si vaporilor acestora,a lubrifiantilor,a uleiurilor minerale si a apei. Manusile nu pot fi spalate in masina sau curatate chimic.

Atentie: Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei. Utilizati intodeauna doar marimea corecta si verificati starea manusilor inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manusi uzate, invechite sau deteriorate in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusilor.

Transport si depozitare: Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racoroase si ferite de razele soarelui.Durata lor de viata este de 5 ani de la data fabricatiei ,cu respectarea conditiilor aratate.

Organismul autorizat ce a eliberat Certificatul de tip CE No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Republica Slovacă

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

RS ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Bešavne zaštitne rukavice sa pet prstiju od najlona sa slojem lateksa na dlanu i prstima. Dostupne veličine 6-10 u skraćenim varijantama za posebne namene, u skladu sa EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 and EN 407:2004.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku od mehaničkih ozleda i hladnoće u suvim i vlažnim uslovima, posebno u mašinstvu, skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi itd.

Karakteristike I oznake:

Pročitati Uputstvo Za upotrebu | ČERVA | Proizvođač Identifikacija | CE | Oznaka EZ uskladjenosti | Ikona mehaničkih ozleda | piktogram toplotnog rizika

3122 – nivoi zaštite EN388:03

Otpornost na abraziju	3	**01080002, HORNBILL** - Šifra rukavice
Otpornost na prosecanje	1	Veličina
Otpornost na cepanje	2	godina proizvodnje
Otpornost na ubod:	2	
pokretljivost	5	

x2xxxx – nivoi zaštite EN407:04

Otpornost na dodir sa vatrom	x	
Otpornost na kontakt sa toplotom	2	srpski znak
Otpornost na konvektivnu toplotu	x	usaglašenosti
Otpornost na radijaciju	x	H033 16
Manji komadi istopljenenog liva	x	
Veći komadi istopljenog liva	x	

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica: Zaštititi rukavice od toplote zračenja, ne izlagati ih organskim razredjivačima i njihovim isparenjima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Ukloniti grubu prljavštinu četkom i ostaviti rukavice da se provetre na sobnoj temperature posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati u mašini ni hemijski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. Zaštitne karakteristike se primenjuju samo na dlan rukavice. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proverite stanje rukavica pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdle ili na neku drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izazvati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod osetljive kože, i u tim slučajevima ih nemojte više koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanjima ili u plastičnim kesama, neophodno je čuvati ih na suvom I hladnom mestu, dalje od direktne sunčeve svetlosti. Rok čuvanja je 5 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

EC sertifikat je izdat od strane ovlašćenog tela Br. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovačka

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

RU ОХРАННЫЕ ПЕРЧАТКИ

Описание: Бесшовные вязаные нейлоновые перчатки с покрытием из эластичной резины в области ладоней и пальцев. Поставляются в размерах 6-10 в длине предназначенной для специального использования в соответствии с EN 420:2003+A1:2009 и EN 388:2003, EN 407:2004., ГОСТ Р 12.4.246-2008, ГОСТ Р EN 388-2009, ГОСТ ЕН Р 407-2009.

Использование: Перчатки могут использоваться как в сухой, так во влажной среде. Обеспечивают защиту от механических повреждений и термических рисков Предназначены для применения в строительстве, машиностроении,сельском хозяйстве и т.д.

Свойства и маркировка:

Пиктограмма информации | ČERVA | производитель | CE | знак соответствия | механические факторы риска | тепло и огонь

3122 - Степень защиты EN388:2003

Степерь износостойкости:	3	Знак обращения
Устойчивость к порезам:	1	продукции на рынке
Устойчивость к разрывам:	2	Таможенного союза
Устойчивость к проколам:	2	**ТР ТС 019/2011**
Сцепление класса	5	

x2xxxx - Степени защиты EN407:04

Устойчивость к возгоранию	класс X
Устойчивость к контактному теплу	класс 2
Устойчивость к конвекционному теплу	класс X
Устойчивость к тепловому излучению	класс X
Устойчивость к брызгам расплавленного металла	класс X
Устойчивость к большим количествам расплавленного металла	класс X

01080002, HORNBILL – артикул размер ,месяц/год производства

Инструкция по пользованию: Избегайте контакта перчаток с тепловым излучением, органическими растворителями и их парами. Сильное загрязнение удалите при помощи щетки, ополосните водой, перчатки оставьте в горизонтальном положение при комнатной температуре. Перчатки нельзя стирать или чистить химическим способом.

Предупреждение: Перчатки не должны использоваться, если есть риск попадания в движущиеся части оборудования. Только ладонная поверхность перчаток обладает защитными свойствами. Всегда используйте перчатки, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии перчаток. Ни в коем случае не пользуйтесь порванными, затвердевшими или повреждёнными перчатками. У пользователей с повышенной чувствительностью может проявиться аллергическая реакция – в таких случаях рекомендуется прекратить использование перчаток. Без ограничений по здоровью, возрасту и физиологическим особенностям.

Транспортировка и хранение: Перчатки должны быть транспортированы в оригинальной картонной упаковке или в полиэтиленовом пакете, необходимо хранить в сухих, прохладных помещениях, вдали от прямых солнечных лучей. Срок годности составляет минимально 5 лет с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Сертификат был выдан уполномоченным органом номер 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Словацкая Республика

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прологис Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2 , Прумыслова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика, Сделано в Китае

SE SVETSHANDSKAR

Beskrivning: Femfingrars sömlösa skyddshandskar i stickad nylon med beläggning av räfflad latex på handflatan och fingrarna. Finns i storlekarna 6-10 i förkortad längd för specialanvändning, i enlighet med EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 och EN 407:2004.

Användning: Handskar är utformade för handskydd mot mekaniska och termiska risker i torra miljöer, särskilt i verkstadsindustri, maskinindustri, lagerlokaler, lätt industri o.dyl.

Funktioner och märkning:

Läs bruks-anvisningen | identifikation av producent | ČERVA | CE | CE överensstäm-melsemärkning | Mekanisk risk ikon | Termisk risk ikon

3122 – skyddsnivåer EN 388:03

Nötningsmotstånd:	3	**01080002, HORNBILL -** artikel
Skärbeständighet:	1	storlek
Rivhållfasthet:	2	produktionsår
Punkteringsmotstånd:	2	
Smidighet	5	

x2xxxx – skyddsnivåer EN 407:04

Antändning	klass x
Kontaktvärme	klass 2
Konvektionsvärme	klass x
Strålningsvärme	klass x
Smält metall, droppar	klass x
Smält metall	klass x

Instruktioner för underhåll och bruk av skyddshandskar: Skydda handskarna mot strålningsvärme, utsätt inte handskarna för organiska lösningsmedel, ångor från organiska lösningsmedel, smörjmedel, fett, mineraliska oljor eller vatten. Efter användning bör kraftig nedsmutsning avlägsnas med en borste. Handskarna bör förvaras löst utsträckta vid rumstemperatur. Handskarna lämpar sig inte för tvätt eller kemtvätt.

Varning: Handskarna bör inte användas där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. De skyddande egenskaperna avser endast handskens handflata. Använd aldrig mycket slitna, hårda eller på annat sätt skadade handskar. För användare som är särskilt känsliga kan hudirritationer förekomma – om detta sker ska handsken inte användas.

Transport och lagring: Handskarna bör transporteras i originalt emballage eller i plastpåse. Förvaras på sval, torr och ventilerad plats. Undvik förvaring i direkt solljus. Handskarnas beräknade hållbarhet är ca. 5 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

EC typcertifikat är utstått av registrerande organ Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI ZAŠČITNE ROKAVICE

Petrprstne brezšivne najlonske rokavice s prevleko iz lateksa v predelu dlani in prstov. Dobavljiva v velikostih 6-10, v skladu sz EN 420:2003+A1:2009 in EN 388:2003 in EN 407:2004.

Uporaba: Rokavice so namenjene za zaščito pred mehanskimi tveganji in toplotnimi tveganji v suhem delovnem okolju, predvsem v strojništvu, skladiščih, lahki industriji...

Oprema in označevanje:

preberi navodilo o uporabi | ČERVA | Proizvajalec Identifikacija | CE | EC oznaka skladnosti | ikona za mehanska tveganja | ikona za toplotno zaščito

3122 – stopnja zaščite **EN388:03**

Abrazijska odpornost:	3	**01080002, HORNBILL –** artikel
Odpornost na prerez:	1	velikost,
Odpornost na obrabo:	2	datum proizvodnje (mesec / leto)
Odpornost na prebod:	2	
Gibljivost	5	

x2xxxx – stopnja zaščite EN407:04

Gorljivost	razred x
Kontaktna vročina	razred 2
Konvekcijska vročina	razred x
Radiantna vročina	razred x
Manjši raztopljeni kovinski delci	razred x
Večje količine raztopljenih kovinskih delcev	razred x

Vzdrževanje in uporaba zaščitnih rokavic: Zaščitna rokavica za zaščito pred radiantno toploto, ne izpostavljte organskim topilom in njihovim hlapom, lubrikantom, maščobam, mineralnim oljem in vodi. Po uporabi večjo umazanijo odstranite s ščetko in jih osušite na sobni temperaturi. Rokavice niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za uporabo pri delu z napravami, kjer bi se rokavica lahko zataknila v delujočo napravo. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in jo pred uporabo preverite stanje. Nikoli ne uporabljte tople, trde ali poškodovane rokavice. Uporaba rokavice lahko povzroči iritacije na koži in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. V takem primeru rokavice ne uporabljajte več.

Transport in skladiščenje: Transport rokavic se naj vrši v originalni empaži ali v plastičnih vrečkah. Skladiščiti nujno v suhih, hladnih prostorih, vstran od direktne dnevne svetlobe. Čas shranjevanja je 5 let od datuma proizvodnje v primernih pogojih.

Ec certifikat je bil izdan s strani certifikacijskega organa št. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovaške republike

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PÄŤPRSTOVÉ

Popis: Päťprstové bezošvé nylonové pletené rukavice na dlani a prstoch povrstvené kaučukom. Dodávané sú vo veľkostiach 6-10 s dĺžkou upravenou pre špeciálne použitie v súlade s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003 a EN 407:2004.

Použitie: Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým a tepelným rizikám v suchom ako aj vlhkom prostredí k manipulácii s materiálmi a pre jemné montážne práce. Sú určené pre prácu vo všetkých priemyselných odboroch.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:

piktogram informácia | ČERVA | identifikácia výrobcu | CE | značka zhody | piktogram mechanické nebezpečenstvá | piktogram teplo a oheň

3122 - Stupne mechanickej ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oderu:	3	**01080002, HORNBILL** - typ rukavice
Stupeň ochrany proti prerezaniu ľepeľou:	1	veľkostné číslo rukavice
Stupeň ochrany proti ďalšiemu traniu:	2	dátum výroby (mesiac /rok)
Stupeň ochrany proti prepichnutiu:	2	
Výkonnostný stupeň úchopovej schopnosti je	5	

x2xxxx - Stupne tepelnej ochrany EN407:04

Odolnosť proti horeniu:	trída X
Odolnosť proti kontaktnému teplu	trída 2
Odolnosť proti konvenčn. teplu	trída X
Odolnosť proti sálavému teplu	trída X
Odolnosť proti malým rozstrekom kovu	trída X
Odolnosť proti veľkým rozstrekom kovu	trída X

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc: Rukavice chránime pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstráníme kefou a vodou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie praním.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivelých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania minimálne 5 rokov.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika.

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR KORUYUCU ELDİVEN

Tanım: Avuç içi ve parmaklarda kırışık lateks kaplama ile naylon örme beş parmak dkişsiz koruma eldivenleri. EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2003 and EN 407:2004' e göre özel uygulamalar için uzunluğu kısaltılmış 6-10 arası bedenlerde.

Kullanım: Eldivenler özellikle ince mühendislikte, makine, depolar, hafif sanayi vb, kuru koşullarda, mekanik ve termal risklere karşı el koruması için tasarlanmıştır.

Özellikler ve markalama:

Kullanım talimatını okuyunuz | ČERVA | Marka Yetkili Satıcı | CE | EC markalama uygunluğu | Mekanik tehlike ikonu | Termal tehlike ikonu

3122 – Koruma düzeyleri **EN388:03**

Aşınma direnci:	3	**01080002, HORNBILL –** madde
Kesilme direnci:	1	Ölçü
Yırtılma direnci:	2	üretim tarihi (ay/yıl)
Delinme direnci:	2	
Beceri	5	

x2xxxx – Koruma seviyeleri EN407:04

Yanmazlık	sınıf x
Isı iletimi	sınıf 2
Kovektif ısı	sınıf x
Konvektif ısı	sınıf x
Erimiş metal parçalarının sıçraması	sınıf x
Büyük miktarda erimiş metal	sınıf x

Bakım ve kullanım için talimatlar: Eldivenleri radyant ısıyla, organik bileşenler ve buharlarıyla, yağlama malzemeleriyle, yağlar ile ve mineral yağlar ile temas ettirmeyiniz. Kullanımdan sonra oluşan kiri ince bir fırça ile temizleyiniz ve eldivenleri kendi halinde gerilmiş olarak oda sıcaklığında bırakınız.Eldivenler makinede yıkanamaz ve kuru temizlemeye verilemez.

Uyarı: Hareketli parçalar tarafından yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır. Koruma özellikleri sadece eldivenin avuç içi kısmındadır. Daima doğru eldiven bedenini kullanın ve her kullanımdan önce eldivenleri inceleyin. Yıpranmış, katlaşmış veya herhangi bir sebeple zarar görmiş eldiveni kullanmayın. Eldiven bazı cilt tahrişlerine ve çok hassas ciltli insanlarda alerjik reaksiyona neden olabilir, böyle bir durumda eldiveni kullanmayın.

Taşıma ve kullanım: Eldivenler orijinal ambalajında veya plastik bir kapta taşınmalıdır, kuru, serin koşullarda saklanmalı ve direkt güneş ışığından uzak tutulmalıdır. Raf ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

Onaylanmış kuruluş tarafından verilen EC tip sertifika No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti